

М.А.ГАРЕЕВ

ПОЛКОВОДЦЫ ПОБЕДЫ И ИХ ВОЕННОЕ НАСЛЕДИЕ

Очерки о военном искусстве полководцев,
завершивших
Великую Отечественную войну

胜利将帅及其军事遗产

苏联伟大卫国战争中将帅的军事艺术

[俄罗斯] М.А.加列耶夫 著 / 何英玉 杨宇杰等 译

解放军出版社

М.А.ГАРЕЕВ

ПОЛКОВОДЦЫ ПОБЕДЫ И ИХ ВОЕННОЕ НАСЛЕДИЕ

Очерки о военном искусстве полководцев,
завершивших
Великую Отечественную войну

胜利将帅及其军事遗产

苏联伟大卫国战争中将帅的军事艺术

[俄罗斯] М.А.加列耶夫 著 / 何英玉 杨宇杰等 译

解放军出版社

版权合同登记号 图字：军-2011-126号

图书在版编目（CIP）数据

胜利将帅及其军事遗产：苏联伟大卫国战争中将帅的军事艺术/（俄罗斯）M. A. 加列耶夫著；何英玉等译．—北京：解放军出版社，2012.1

书名原文：ПОЛКОВОДЦЫ ПОБЕДЫ И ИХ ВОЕННОЕ НАСЛЕДИЕ
ISBN 978-7-5065-6312-3

I. ①胜… II. ①加… ②何… III. ①苏联卫国战争—军队指挥 IV. ①E512.9②F141.1

中国版本图书馆CIP数据核字（2011）第259294号

原书版权：Полководцы Победы и их военное наследие(очерки о военном искусстве полководцев, завершивших Великую Отечественную войну). / М. А. Гареев. 2-е изд. испр. и доп. - М. : «Инсан», 2005, - 480с.

© Гареев М. А. , 2005

© Оформление. Изд - во «Инсан», 2005

书 名：胜利将帅及其军事遗产——苏联伟大卫国战争中将帅的军事艺术

作 者：（俄罗斯）M. A. 加列耶夫

译 者：何英玉 杨宇杰等

责任编辑：刘施昊

封面设计：晓笛设计工作室

责任校对：刘克奇等

出版发行：解放军出版社

社 址：北京市西城区地安门西大街40号

邮 编：100035

电 话：66531659（发行部） 66738102（编辑部）

E-mail: jfjchs@126.com

经 销：全国新华书店

印 刷：世界知识印刷厂

开 本：787毫米×1092毫米 1/16

字 数：432千字

印 张：30.25

版 次：2012年1月第1版

印 次：2012年1月北京第1次印刷

书 号：ISBN 978-7-5065-6312-3

定 价：48.00元

（如有印刷、装订错误，请寄本社发行部调换）

胜利将帅及其军事遗产

——苏联伟大卫国战争中将帅的军事艺术

M. A. 加列耶夫 著

何英玉 杨宇杰

徐利红 朱俊玮 翻 译

姜 松

孙黎明 刘 伟 审 校

解放军出版社

致中国读者的一封信

呈现在中国读者面前的，是俄罗斯军事科学院院长加列耶夫大将研究第二次世界大战统帅们军事遗产的一部专著。众所周知，有 61 个国家参加了第二次世界大战，参战国动员了 1.1 亿人参军，作战行动在 2260 万平方公里的土地上展开。参战国的死亡人数达到 5500 万，尽管这个数目中还远未计算中国的人员损失。对中国人民而言，第二次世界大战早在 30 年代中期就已开始，当时，日本帝国主义发动侵华战争，想将中国变成其侵略东南亚和太平洋地区的重要原料基地。整个战争过程中，中国人民英勇反抗日本的侵略，为第二次世界大战的胜利做出了重大贡献。苏中两国承担了战争的主要压力。

第二次世界大战期间，中国实际上有两个国家组织：以蒋介石为首的中央政府和毛泽东领导的解放区革命政府。以共产党为首的民族解放力量对日本侵略者进行了长期卓越而艰苦抗战。

战争是双方的对抗，其进程和结果取决于双方政治领导人、统帅的决策和民众的努力。因此，本书所呈现的领袖和统帅们的军事艺术特点，不仅包括苏联、中国、美国、英国等反希特勒、反日联盟诸国，也包括法西斯德国和日本。

像斯大林、罗斯福、丘吉尔一样，中国共产党中央委员会军事委员会主席毛泽东是中国人民抗日解放运动的主要思想家和鼓舞者。被列入第二次世界大战卓越军事领袖名录的，还有朱德、彭德怀、陈毅、杨靖宇、刘伯承。

本书的作者加列耶夫，曾作为远东第一方面军第五集团军的参

2 胜利将帅及其军事遗产

谋，在1945~1946年苏联红军实施的满洲战略性战役过程中，与时任中国东北革命委员会主席的高岗会过面，与著名将领刘伯承和其他一些中国人民解放军将领和政治委员也会过面。他们的合作和共同努力既巩固了中国人民解放军，也加速了中华人民共和国的成立。

本书记述的众多苏军统帅，有的在远东服役多年，担任过中国的军事顾问，有的在抗击日本帝国主义解放中国的斗争中参加过战斗。

斯大林和安东诺夫曾经领导过满洲战略性战役计划的制定、准备和实施，与中方领导人有过合作。在这些统帅中，首先是在哈勒欣河取得对日作战胜利的朱可夫、1945年任远东苏军总司令的华西列夫斯基、海军副总司令——库兹涅佐夫海军元帅，1945年担任过方面军司令员的梅列茨科夫、马林诺夫斯基，罗科索夫斯基、科涅夫、叶廖缅科、崔可夫、克雷洛夫，以及其他一些在不同年代担任过中国军事顾问或在远东服过役的统帅们。

战后，苏联向中国提供了大量的经济和军事援助。很多中方的将领和军官曾在苏联军事院校学习。1950~1953年，我们两国并肩作战，抗击美国对朝鲜的侵略。在第二次世界大战的经验和我军优秀统帅的遗产基础上形成的苏联军事科学和军事艺术，在中国人民解放军的建设和训练中得到了广泛的应用。

遗憾的是，在战后的年代里，我们两国之间也曾出现过一些争执。但所有这一切再一次证明，在当今这个复杂的时代，我们两国的人民和军队需要携起手来。

近年来，俄罗斯联邦和中华人民共和国之间进行了富有成效的合作，取得了包括军事技术合作在内的一些进展，我们应努力珍惜并进一步扩大这些成果。能促进合作的不仅仅是联合演习，而且军事历史和军事理论的交流也能促进合作，然而，遗憾的是，目前这方面的合作还远远不够。

俄罗斯历史学博士、军事科学院院长加列耶夫大将的这部专著——《胜利将帅及其军事遗产》，记述了那些虽已辞世、但永远名垂俄罗斯武装力量史册上的将领们的军事指挥艺术。他们的军事遗产永世不朽，他们取得胜利的“秘笈”、他们为之征战的事业，都将成为

激励后代革命军人献身军队的光辉典范。

毫无疑问，战争的胜利，是全体人民通过牺牲奉献取得的。但人民的牺牲奉献，战场上国家物质和精神的潜力，都需要由军队来付诸实现，这就要求武装力量和领导军队的统帅及各级指挥员，从最高统帅、方面军司令员，到各部队和分队的指挥员，都应具有高超的军事艺术。

国家间的战略对抗，军事思想、军事组织以及制定计划和武装力量指挥的艺术交锋战前就已开始，战争期间变得更加激烈。军队在投入交战之前，各级指挥员和参谋部便开始了智力和意志的较量。虽然苏联红军的作战并非总是一帆风顺，但战争最终证明了我们在这方面的优势。

战争中，各位统帅是指挥武装力量或战略性战役军团的军事首长。他们具有过人的天分、创造性的思维、顽强的意志力、出色的组织才能和丰富的作战经验，在训练和实施战役方面具有高超的艺术。正如加里宁所言：“……著名的将领不仅仅是战略和战术大师。他们还谙熟通往自己战士内心的道路。他们是鼓舞士气的大师，善于激发战士心中坚定的自信。^①这也是中国人民解放军指挥员和政治委员所具有的特性。

此前出版的关于军事指挥员的专著、百科全书和文章，主要是他们的传记，记述他们的生平和军事活动。坦白讲，单看这些记述，人们很难将他们区分开来，而事实上，他们的个性是非常鲜明的。除了拥有大多数将领们都有的共性外，他们每个人都还有自己独特的、唯一的、与他人风格迥异的个性特征。这些个性特征也传递给了他们的军队。在前线，人们常常会听到这样的话：“我们是朱可夫的兵，罗科索夫斯基的兵，科涅夫的兵，我们是朱德的兵”等等。大部分的战士都热爱自己的统帅，渴望自己能和他们相似，哪怕只有一点点也好。

本书作者恰恰把自己的关注焦点集中在了研究和呈现这些卓越将

① 参见加里宁《论苏联军人的教育》，1975年，莫斯科，第160页。

4 胜利将帅及其军事遗产

领的个性特征上，揭示他们作为将领的独特个性，而这一点，对于研究和掌握他们的军事遗产，继而发展军事科学和军事艺术，是非常重要的。

近年来，在一些人企图怀疑或全盘否定过去军事遗产和作战经验的时候，我想到了一件很有教育意义的事情。苏联的一位高级政工人员，在德意志民主共和国国家人民军军事科学院发言的时候，老调重弹，认为苏联的军事科学不同于资产阶级军事科学，认为所有现象是在发展的，不承认军事艺术中存在永恒不变的原则。毫无疑问，以过于绝对和教条的形式表述的理论观点，其存在根基终归是脆弱的。

有位学员于是发问：“那么请您讲一讲，孙子兵法或者艾帕米农德关于不均衡部署兵力的原则都已过时了吗？”会场上一片沉默。诚然，正如本书强调的那样，尽管军事在不断地发展，但人们不能否认那些现存的、即便不算“永远”，也已存在了好多个世纪的原则和观点，诸如创造和创新性，预见性，坚韧与勇气，主动性、胆量和果断性等等军人的高尚品质，即便在不同时代和条件下它们的表现形式不尽相同，其自身存在的价值和意义仍将永不磨灭。正是由于如此，才出现了积累数百年的作战经验，它们汲取了军事历史上所有的经验和教训，是军事智慧的结晶。对这些经验的认识和创造性运用，无形中将这些将领以及不同年代的军官们联系在了一起。

当然，这一主题是挖掘不尽的。本书作者也许只为这座与将领军事艺术研究紧密相连的军事历史大厦砌上了第一块砖，众多军事专家和历史研究者的共同努力将建成这座大厦。不弄清楚这些“浓缩的历史”，不进行批判性和客观的分析，只简单记述将领的生平道路和战场厮杀，是不能够全面揭示这些将领的真正面貌的。

马赫穆特·艾哈迈托维奇·加列耶夫大将是著名的军事作家和理论家，他在军事历史和现代军事科学方面的著作和文章，在俄罗斯和世界上许多国家都享有盛名。他参加过伟大卫国战争。从战争最为艰难的阶段到1944年中期，加列耶夫大将在战斗最为激烈的前线，在连、营和旅等基层部队中作过战。后来，他在军和集团军的参谋部工作。战后，他长期在部队工作，担任过团长、师长，集团军、军区参

谋长，后来担任副总参谋长。在战略层面上，加列耶夫大将在科研和武装力量作战训练方面做了大量卓有成效的工作。他还在中国、埃及、阿富汗等国参加过军事行动。

加列耶夫将军的丰富经验和很强的科研能力，使其能够游刃有余地对一系列优秀将领的军事艺术特点进行研究，为军事教学和军官教育，深入揭示将领遗产在现代条件下所具有的现实意义，并据此阐释其对军事理论和实践的未来发展所持有的经得起推敲的观点。

希望中国的读者、特别是中国的新一代军官，能够读到加列耶夫的这部新著。

苏联英雄
苏联元帅 维克多·库利科夫

前 言

本书向读者讲述的是战胜德国法西斯和日本军国主义，取得伟大卫国战争全面胜利的杰出军事将领们的统帅领导指挥艺术。

在第二次世界大战中，世界反希特勒同盟（苏联、美国、英国、法国、中国）共同努力，粉碎了法西斯，但苏联在战争中承受了战争的大部分压力，为取得胜利做出了决定性贡献。

俄罗斯历史学博士、军事科学院院长加列耶夫大将的这部专著，《胜利将帅及其军事遗产》记述了那些虽已辞世、但永远名垂俄罗斯武装力量史上的将领们的军事指挥艺术。他们的军事遗产永世不朽，他们取得胜利的“秘笈”、他们为之征战的事业，都将成为激励后代革命军人献身军队的光辉典范。

毫无疑问，战争的胜利，是全体人民通过牺牲奉献取得的。但人民的牺牲奉献，战场上国家物质和精神的潜力，都需要由军队来付诸实现，这就要求武装力量和领导军队的将领及各级指挥员，从最高统帅、方面军司令员，到各部队和分队的指挥员，都应具有高超的军事艺术。

国家间的战略对抗，军事思想、军事组织以及制定计划和武装力量指挥的艺术交锋战前就已开始，战争期间变得更加激烈。军队在投入交战之前，各级指挥员和参谋部便开始了智力和意志的较量。虽然苏联红军的作战并非总是一帆风顺，但战争最终证明了我们在这方面的优势。

战争中，各位统帅是指挥武装力量或战略性战役军团的军事首

2 胜利将帅及其军事遗产

长。他们具有过人的天分、创造性的思维、顽强的意志力、出色的组织才能和丰富的作战经验，在训练和实施战役方面具有高超的艺术。正如加里宁所言：“……著名的将领不仅仅是战略和战术大师。他们还谙熟通往自己战士内心的道路。他们是鼓舞士气的大师，善于激发战士心中坚定的自信。”^①

此前出版的关于军事指挥员的专著、百科全书和文章，主要是他们的传记，记述他们的生平和军事活动。坦白讲，单看这些记述，人们很难将他们区分开来，而事实上，他们的个性是非常鲜明的。除了拥有大多数将领们都有的共性外，他们每个人都还有自己独特的、唯一的、与他人风格迥异的个性特征。这些个性特征也传递给了他们的军队。在前线，人们常常会听到这样的话：“我们是朱可夫的兵，罗科索夫斯基的兵，科涅夫的兵”等等。大部分的战士都热爱自己的统帅，渴望自己能和他们相似，哪怕只有一点点也好。

本书作者恰恰把自己的关注焦点集中在了研究和呈现这些卓越将领的个性特征上，揭示他们作为将领的独特个性，而这一点，对于研究和掌握他们的军事遗产，继而发展军事科学和军事艺术，是非常重要的。

近年来，在一些人企图怀疑或全盘否定过去军事遗产和作战经验的时候，我想到了一件很有教育意义的事情。苏联的一位高级政工人员，在德意志民主共和国国家人民军军事科学院发言的时候，老调重弹，认为苏联的军事科学不同于资产阶级军事科学，认为所有现象是在发展的，不承认军事艺术中存在永恒不变的原则。毫无疑问，以过于绝对和教条的形式表述的理论观点，其存在根基终归是脆弱的。

有位学员于是发问：“那么请您讲一讲，孙子兵法或者艾帕米农德关于不均衡部署兵力的原则都已过时了吗”？会场上一片沉默。诚然，正如本书强调的那样，尽管军事在不断地发展，但人们不能否认那些现存的、即便不算“永远”，也已存在了好多个世纪的原则和观点，诸如创造和创新性，预见性，坚韧与勇气，主动性、胆量和果断

^① 参见加里宁《论苏联军人的教育》，1975年，莫斯科，第160页。

性等等军人的高尚品质，即便在不同时代和条件下它们的表现形式不尽相同，其自身存在的价值和意义仍将永不磨灭。正是由于如此，才出现了积累数百年的作战经验，它们汲取了军事历史上所有的经验和教训，是军事智慧的结晶。对这些经验的认识和创造性运用，无形中将这些将领以及不同年代的军官们联系在了一起。

当然，这一主题是挖掘不尽的。本书作者也许只为这座与将领军事艺术研究紧密相连的军事历史大厦砌上了第一块砖，众多军事专家和历史研究者的共同努力将建成这座大厦。不弄清楚这些“浓缩的历史”，不进行批判性和客观的分析，只简单记述将领的生平道路和战场厮杀，是不能够全面揭示这些将领的真正面貌的。

马赫穆特·艾哈迈托维奇·加列耶夫大将是著名的军事作家和理论家，他在军事历史和现代军事科学方面的著作和文章，在俄罗斯和世界上许多国家都享有盛名。他参加过伟大卫国战争。从战争最为艰难的阶段到1944年中期，加列耶夫大将在战斗最为激烈的前线，在连、营和旅等基层部队中作过战。后来，他在军和集团军的参谋部工作。战后，他长期在部队工作，担任过团长、师长，集团军、军区参谋长，后来担任副总参谋长。在战略层面上，加列耶夫大将在科研和武装力量作战训练方面做了大量卓有成效的工作。他还在中国、埃及、阿富汗等国参加过军事行动。

加列耶夫将军的丰富经验和很强的科研能力，使其能够游刃有余地对一系列优秀将领的军事艺术特点进行研究，为军事教学和军官教育，深入揭示将领遗产在现代条件下所具有的现实意义，并据此阐释其对军事理论和实践的未来发展所持有的经得起推敲的观点。

我们希望，加列耶夫的新书能够受到读者，尤其是新一代中国军官们的喜爱。

俄联邦国家杜马二战老战士事务委员会主席

苏联英雄

苏联元帅

B. 库利科夫

目 录

致中国读者的一封信/维克多·库利科夫

前 言/B. 库利科夫

引 言/1

第一部分

伟大卫国战争中的苏联军事艺术和最高统帅部

第一章

伟大卫国战争中的苏联军事艺术和战略领导/17

第二章

武装力量最高统帅斯大林大元帅/53

第三章

朱可夫元帅/110

第四章

华西列夫斯基元帅/134

第五章

安东诺夫大将/148

第六章

库兹涅佐夫海军元帅/164

第二部分

方面军司令员

第一章

梅列茨科夫元帅/174

2 胜利将帅及其军事遗产

第二章

戈沃罗夫元帅/186

第三章

巴格拉米扬元帅/194

第四章

切尔尼亚霍夫斯基大将/202

第五章

罗科索夫斯基元帅/219

第六章

科涅夫元帅/235

第七章

叶廖缅科元帅/248

第八章

马林诺夫斯基元帅/257

第九章

托尔布欣元帅/268

第三部分

“二战”统帅的军事遗产及军事艺术的发展前景

第一章

“二战”将帅军事艺术遗产与现代军事干部培养/290

第二章

未来战争的特点/374

附 录

附录 1

“二战”中杰出的活动家和统帅排行榜/440

附录 2/463

引言

“……我回首往事
仅仅是因为
明天或者后天的需要”
——列宁

列出统帅排行榜、对比其统帅领导指挥艺术，并非易事，且是劳而无功之事，但它对于领会军事艺术的实质却意义重大，所以总有一天应该致力于此。况且，第二次世界大战统帅们的经验是 20 世纪中叶前军事艺术发展的巅峰，故应将其视为对此前一切军事艺术的传承。

世界仅在最近 5000 年间就爆发过 15000 场战争。在这些战争中至少有 3 万名军事将领指挥过自己的军队，他们当中每一位都有其下属的将领、指挥重兵军团和兵团的指挥员。仅拿破仑一人就拥有 27 位元帅。参加过 1812 ~ 1813 年战争的有数十名俄罗斯将军。第一次世界大战时，德、法、俄各有几个由若干集团军和数十个师组成的方面军。因而，参加过所有这些战争的有数十万将领，他们中的一些人取得了胜利，另一些人则遭到失败。应如何从中遴选并列出军事史上可以借鉴的排行榜呢？

美国军事历史学家迈克尔·李·兰宁发表的《历史上最伟大 100

名统帅》一书中，这些统帅中有 17 个美国人、19 个英国人、12 个法国人、9 个德国人，俄罗斯（苏联）、中国、瑞典和西班牙军事将领各 4 人。作者认为，其研究的结果是，列入名册中的仅仅是那些身为“所处时代的杰出代表、偶像，并且在很大程度上决定未来”^①的军事将领。见诸于世的还有其他类似的名册和有关统帅的《百科全书》。

编写这样的名册、确定最杰出军事家的排名先后，这种尝试本身就值得关注。当然，比如说，很难将古代和第二次世界大战的统帅相提并论。战争的政治目的和社会经济条件各不相同，武器威力和武装斗争规模以及许多其他指标都不具可比性。但其中也不乏共同的规律和可传承的军事艺术原则，它们为历代军事将领所重视。

尽管军事在不断发展，但不可否认存在一些即便不是“永恒”的，也是流芳百世的原则和理论以及军人所特有的高尚品质，如创造和创新、对事件发展的预见性、沉着和勇敢、主动性、无畏和果断等等。虽然它们在不同时期、以不同的条件和形式表现出来，但从未丧失过其价值和意义。

最终得出世代积累的战争经验是军事智慧的结晶，它包含了军事史上所有正反两方面的经验教训，领会并创造性运用这一经验将各代统帅无形地联系在了一起。

所有这些和许多其他源自军事艺术本质的现象，尽管看似具有无法比较的差异，却奠定了评价形形色色军事将领事迹的基础，并使比较在一定程度上成为可能，当然，这种比较和评价带有不可避免的相对性。假若一切都归结为仅对一些个别和特殊现象进行研究，不考虑其继承关系，不作对比和比较，那么军事历史科学就会在许多方面丧失意义。

以前有人尝试过编写不同时代军事将领的名册，但每一代人都按照自己的标准评价过去的事件和人物，一些人被贬低，另一些人被抬高。

^① 兰宁《伟大统帅 100 人》，莫斯科，1998 年，第 475 页。

随着时光的流逝，狂热在平息，对旧敌的成见也在消除。战后在苏联是不可能将希特勒的将领列入名册的，尽管朱可夫对其中一些人评价颇高。为更好理解第二次世界大战中我们战胜了多么强大的敌人，我们不能忽略那些作战对手。更何况战争、交战是由双方参加的，是双支军队、两位统帅之间的对弈，仅根据一方举动很难对其进行全面评价。史里芬曾指出，“坎尼会战中交战艺术的完美体现在战争史上极为罕见，原因在于一方面必须有汉尼拔，另一方面必须有泰伦提乌斯·瓦罗，他们二者按照各自的方式促成伟大目标的实现”^①。

这一切表明，在确定不同时期军事家排行榜方面所进行的探索具有一定的益处，并非是那种被人们所描绘的荒诞之举。

与此同时，为公平起见，应该说兰宁所编的最杰出军事领袖名册，就像西方国家时常刊登的其他类似名册，距客观性和科学历史依据性都相去甚远。在这种事上完全避免主观因素是不可能的。名册作者本人承认，他有些主观地看待美国军事家的功绩。但是，在对候选者进行筛选的态度上，应当要有一定的衡量标准和历史合理性。

首先，出现的是关于不同地区和国家的历史地理代表资格问题。许多欧亚大国的国家史和战争史长达几千年，而美国在 200 多年前才诞生。况且，美国最初基本上是在美洲本土上进行战争的（同印第安人、同英国殖民者和墨西哥人的战争，以及 19 世纪中叶的内战）。在第一、二次世界大战时，美国人都是到了战争结束阶段才真正参战的。在这些战争中美国人推出了不少当之无愧的统帅，但他们显然，不可能多于德国、俄罗斯、西班牙和所有亚洲、阿拉伯国家统帅的总和。这些国家数百年都在打仗，参加过许多对世界历史命运产生决定性影响的大规模交战。

如果说到具体人物，则很难理解为何名册中有遭受毁灭性失败的希特勒，而不见领导反法西斯同盟并取得第二次世界大战胜利的斯大林、丘吉尔、罗斯福。据说因为丘吉尔不是军事家，可这条理由也适用于希特勒。所以这个滑稽的排行榜更有点像受雇策划的阴谋，企图

^① 史里芬《坎尼战役》，莫斯科，军事出版社，1938 年，第 350 页。